

**A Unique Hebrew Glossary from
India**

An Analysis of Judeo-Urdu

Aaron D. Rubin

GORGIAS
JPRESS

2016

TABLE OF CONTENTS

Table of Contents.....	v
List of Tables and Plates	vii
Acknowledgments	ix
Foreword	xi
Chapter One: Introduction.....	1
Chapter Two: Lexical Samples.....	9
Chapter Three: Orthography and Phonology	43
3.1. Consonants	43
3.2. Vowels	49
3.3. Word Division.....	52
Chapter Four: Morphology	55
4.1. Nominal Morphology	55
4.2. Pronouns	57
4.3. Verbs	66
4.3.1. Imperatives	67
4.3.2. Past Tense.....	68
4.3.3. Present Tense.....	72
4.3.4. Future Tense	75
4.3.5. Passives.....	78
4.3.6. Judeo-Urdu <i>-elā</i> with Hebrew Participles and Statives.....	80
Chapter Five: Conclusions	83
Indices of Words.....	89
6.1. Index of Hebrew and Aramaic Words	89
6.2. Index of Hindi, Urdu, and Judeo-Urdu Words ...	93
Bibliography	97
Plates	99